

DIRECTION DU CONSEIL JURIDIQUE
ET DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC

DIVISION DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC
ET DU BUREAU DES TRAITES

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

& ' (()
*+

! " # \$ % "

—

- " "

— "/

) 0 1/ /" "
/ 3 ' \$ " 4 # " "\$ \$4 !
5% t e \$ l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o
, 6 *

7 10 # " "
1 0 "/ % "

Date d'entrée en vigueur
à l'égard "

& , 6 * & 7- " "
7 - 8

9 ' ' ' / / 4 0)

) 4 " , / /! : " \$)) \$1 . \$ < \$ (\$) \$
= 8 > " \$ 9 " +? 1 \$, +@ 10 : / > "
A) 7 ,



1 ' # " \$! " # \$ 5 (" B

" 4 # " \$ 4 ! " # \$ 5 %

CCCCCCCCCCCCCCCC

& 1 7
& 7

! " "

7 " 1 ' 8 ' # ' " 1 = ") /
:" B :# / : " / , 8 # ' D : " . ' /

) 1 # - " " // 1 " / B 8 # ' / ' 1
\$ 1 ! ! " B / 8 # ' / " 1 : ')
= " " :1/ : 8 = / 1 1 ! B E / 1 #)
= " " :1/ : 8 after the " amended Conv
1 F / F - "/" 1 \$ # 1 7 % #
= ") / : " B :# / : " / , 8 # ' D :
Information (hereafter (" the G " CRS MCAA ") on

) 1 # \$ " " : \$ / 1 1)
1/ F # F / 1 1) 1 ! # ' (" B
(" B ' B ' F # / 1 1) 1 E B \$ F ' 8
' E B G

) 1 # : ' / 1 1) 1 B F / E
/" " B # / 1 1) " ' 1/
8 ! 1 # 8 G

= 1 " ' // B B ! ! B % " 1 " 1 / 1 1) F
8 ! 1 # > " \$ 1 # % " 1) ' F F B 1
' # B B 1 1/
%" 1 ' 8 ! 1 ! # # 8 # ' ("
B G

: H F #1 # 8 # E B / 1 1) F " 1 ! !
" 1 : ' / 1 1) 1) & =) : : ' / F E B F
E 8 ! 1 # 8 1 / ' 1 1) ' !
E 1 # 1 ' ' ! G

D" / H F 1# # \$ ' \$ F E B =) / 1 1) F " 1 !
' / " 1 : ' / 1 1))& =): 8 # E B F / 1 1
' ! E 1 8 ! # 1 # 8 1 ' ' ! G
& # # ' / " 1 1 : ' / 1 1) 1)&
=): / B 1 '+ F >" !B # %" 1 1 # %" 1
F " 1 / # 1 ' F 1 # %" 1
8 # 1 ' / " 1)& =): G
) ' / # B ' %" 1 + 1 1')& " 1 : '
/ 1 1) 1)& =):\$ F ' / '#>" ' F)&
" " : 5 / 1 1) \$! # 1 !B / ')& =):
"1 # # 1 ' 1 # %" 1 1 \$
8 ! 1 # 8 ' # %" 1 ' / F G
- " "1 / 1 1) ' ' 1 F /
)& =): ' 1/ " 1)& =): ! F - " " 1 8 !
E 1 # 8 F " ' / # %" 1
- " "1 / 1 1) ' ' 1/
" 1 : 5\$! F " " 1 E / 1 1) / 1 "
/ 1 \$ ' 8 ! 1 # 8 F / 1 "
' / 8 # 1 " 1)& =): F ' +F >" # 1 '
%" 1 1 !B)& =):

\$ % \$\$
I ' OCDE lors de la signature de l ' "

Déclaration relative à la date d'effet pour les échanges multilatéraux entre autorités compétentes / concernant
"8 / ' "

) 1 >" - " "pris l'engagement d'échanger automatiquement et que, pour être en mesure d'échanger automatiquement l'article de la Convention concernant l'assistance administrative telle qu'amendée par le Protocole modifiant la Convention / " " / 3 ' + 3) l / 1 J ' / / " 1 ">" elle s'est engagée à soumettre une Déclaration d'adhésion à l'Autorité compétentes concernant l'échange automatique de renseignements + 3 II' AMAC J %" G

) 1 >" \$ ' // 4 28(6), la Convention amendée s'applique administrative couvrant les périodes d'imposition qui l'année qui précède la date de la Convention amendée est entrée en vigueur. Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle s'applique à partir du 1^{er} janvier de l'année qui précède la date d'entrée en vigueur de la Convention amendée.

Considérant que l'article / 1 >" 1 "8 E " " " portant sur des périodes d'imposition ou obligations

) >" 1 # / " L / " %" 1) / 1 >" r "ce qui concerne des périodes d'imposition 1 %" 1 1 " >") / 1 ! conséquent, les juridictions émettrices # pour lesquelles 1 " " 1 / "8 %" 1 1 pour les périodes d'imposition ou les obligations financières à partir du 1^{er} janvier de l'année suivante

& étant entendu qu'une Partie existante à la Convention amendée et Partie des renseignements en vertu de la Convention amendée et de l'AMAC NCD pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou d'autres obligations de la Convention amendée si les deux Parties déclarent d'effet

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle partie à la Convention amendée s'engage à fournir les renseignements en vertu de la Convention amendée et de l'AMAC NCD pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou d'autres obligations prévues dans la Convention amendée si les deux Parties déclarent d'effet

Reconnaissant que les renseignements reçus en vertu de l'AMAC NCD peuvent donner lieu à des demandes de suivi de la part de la juridiction émettrice a échangé automatiquement des renseignements

Confirmant que la capacité d'une juridiction d'échanger des renseignements en vertu de la Convention amendée et de l'AMAC NCD, aux demandes de suivi formulées en application de l'article 1 de l'AMAC NCD, par la juridiction émettrice qui y figurent, quelles que soient les périodes d'imposition ou d'autres obligations

M - " "1 que la Convention amendée s'applique conform
NCD pour ce qui concerne l'assistance admi"nistrative
" E 4) / 1 >" ' 1 / 1 \$ >" >"
périodes d'imposition ou les obligations fiscales
/

M - " 1 que la Convention amendée s'applique aussi
1/ " 5\$ - " " " E 4) / 1
qui ont fait des déclarations similaires, quelles qu
' 1 %" 1 18>" " # / \$ >"
" 1 1 / 1 1 " "8 # / #
l'AMAC NCD pour des périodes de déclaration de la jur